



THIRD PARTY ELECTION ADVERTISING REPORT

RAPPORT DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS

PUBLICATION OF INFORMATION - PUBLICATION DE L'INFORMATION

The personal information provided is for federal electoral purposes only. This information may be made available for public inspection pursuant to section 541 of the Canada Elections Act. This information will be published by the Chief Electoral Officer pursuant to section 362 of the Canada Elections Act. The Elections Canada Web site (www.elections.ca) may be the medium chosen for this publication. The information is retained in Personal Information Bank CEO PPU 010.

Les renseignements personnels que vous fournissez servent uniquement à des fins électorales fédérales. Cette information sera accessible au public en vertu de l'article 541 de la Loi électorale du Canada. En vertu de l'article 362 de la Loi électorale du Canada, le Rapport de campagne électorale du candidat sera publié par le directeur général des élections. Il est possible que le moyen choisi soit le site Web d'Élections Canada (www.elections.ca). L'information sera conservée dans la base de renseignements personnels DGE PPU 010.

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Association of Canadian Community Colleges (ACCC) | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2008 | 10 | 14 |

SUMMARY - SOMMAIRE

| SECTION A | | | |
|---|----------------------------|--|---------------------------|
| THIRD PARTY INFORMATION - COORDONNÉES DU TIERS | | | |
| Third party's full name - Nom complet du tiers Association of Canadian Community Colleges | | Postal address - Adresse postale 1223 Michael Street North - Suite 200 | |
| City - Ville Ottawa | Prov. - Terr. ON | Postal code - Code postal K1J 7T2 | |
| Telephone Téléphone | Res. - Rés. | Bus. - Aff. | E-mail address - Courriel |

| SECTION B | | | |
|--|----------------------------|---|---------------------------|
| FINANCIAL AGENT'S INFORMATION - COORDONNÉES DE L'AGENT FINANCIER | | | |
| Financial agent's full name - Nom complet de l'agent financier Ramon Lashley | | Postal address - Adresse postale | |
| City - Ville Ottawa | Prov. - Terr. ON | Postal code - Code postal K1J 7T2 | |
| Telephone Téléphone | Res. - Rés. | Bus. - Aff. | E-mail address - Courriel |

| | |
|---|--|
| Pursuant to the <i>Canada Elections Act</i> , and in my capacity as financial agent for the said third party, I have submitted and filed the following documents: | Conformément à la <i>Loi électorale du Canada</i> et en ma qualité d'agent financier pour ledit tiers, j'ai rempli et soumis les documents suivants: |
| Part | Partie |
| 1 | 1 |
| 2 | 2 |
| 3 | 3 |
| 4 | 4 |
| 5 | 5 |
| 6 | 6 |
| 7 | 7 |
| 8 | 8 |
| Auditor's Report (if election advertising expenses are \$5,000 or more) | Rapport du vérificateur (si les dépenses de publicité électorale sont de \$5,000 ou plus) |

| SECTION B | | |
|---|---|--|
| NUMBER OF CONTRIBUTORS | 1 | NOMBRE DE DONATEURS |
| CONTRIBUTIONS | 2 | CONTRIBUTIONS |
| ELECTION ADVERTISING EXPENSES TO PROMOTE OR OPPOSE THE ELECTION OF ONE OR MORE CANDIDATES IN A GIVEN ELECTORAL DISTRICT | 3 | DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE POUR FAVORISER OU S'OPPOSER À L'ÉLECTION D'UN OU DE PLUSIEURS CANDIDATS DANS UNE CIRCONSCRIPTION DONNÉE |
| OTHER ELECTION ADVERTISING EXPENSES NOT LISTED ABOVE | 4 | DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALES NON INSCRITES CI-DESSUS |
| TOTAL ELECTION ADVERTISING EXPENSES | 5 | TOTAL DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ |

| | | | | | | | | | |
|---|--|------------------------------------|---|---------------|---------------|-------------|------|----|----|
| Third party's full name - Nom complet du tiers <p style="text-align: center;">Association of Canadian Community Colleges (ACCC)</p> | <table border="1"> <tr> <td data-bbox="2252 209 2440 251">Date of poll Date de l'élection</td> <td data-bbox="2440 209 2634 251"> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="2440 209 2521 251">Year Année</td> <td data-bbox="2521 209 2601 251">Month Mois</td> <td data-bbox="2601 209 2634 251">Day Jour</td> </tr> <tr> <td data-bbox="2440 251 2521 290">2008</td> <td data-bbox="2521 251 2601 290">10</td> <td data-bbox="2601 251 2634 290">14</td> </tr> </table> </td> </tr> </table> | Date of poll Date de l'élection | <table border="1"> <tr> <td data-bbox="2440 209 2521 251">Year Année</td> <td data-bbox="2521 209 2601 251">Month Mois</td> <td data-bbox="2601 209 2634 251">Day Jour</td> </tr> <tr> <td data-bbox="2440 251 2521 290">2008</td> <td data-bbox="2521 251 2601 290">10</td> <td data-bbox="2601 251 2634 290">14</td> </tr> </table> | Year Année | Month Mois | Day Jour | 2008 | 10 | 14 |
| Date of poll Date de l'élection | <table border="1"> <tr> <td data-bbox="2440 209 2521 251">Year Année</td> <td data-bbox="2521 209 2601 251">Month Mois</td> <td data-bbox="2601 209 2634 251">Day Jour</td> </tr> <tr> <td data-bbox="2440 251 2521 290">2008</td> <td data-bbox="2521 251 2601 290">10</td> <td data-bbox="2601 251 2634 290">14</td> </tr> </table> | Year Année | Month Mois | Day Jour | 2008 | 10 | 14 | | |
| Year Année | Month Mois | Day Jour | | | | | | | |
| 2008 | 10 | 14 | | | | | | | |

DECLARATIONS - DÉCLARATIONS

SECTION A

DECLARATION BY THE PERSON WHO SIGNED THE APPLICATION FOR REGISTRATION, IF DIFFERENT FROM THE FINANCIAL AGENT [359(8)]

I solemnly declare that to the best of my knowledge and belief:

- The information contained in this return is correct;
- All advertising expenses in respect of the election have been properly recorded;
- No money, goods or services have been provided by way of loan, advance, deposit, contribution or gift during the election, except as appears in the return;
- No other individual, business/commercial organization, government, trade union, other organization or other has, on behalf of the third party, made any payment or given, promised or offered any reward, office, employment or valuable consideration or incurred any liability on account of or in respect of the election, except as specified in the return.

I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the *Canada Evidence Act*.

Original signed by / Original signé par

Terry Anne Boyles

Person who signed the application for registration
Personne qui a signé la demande d'enregistrement

DÉCLARATION DE LA PERSONNE QUI A SIGNÉ LA DEMANDE D'ENREGISTREMENT, S'IL NE S'AGIT PAS DE L'AGENT FINANCIER [359(8)]

Je déclare solennellement qu'au meilleur de ma connaissance et croyance :

- les renseignements contenus dans ce rapport sont exacts; toutes les dépenses de publicité électorale ont été dûment inscrites;
- aucun fonds, marchandise ou service n'a été fourni sous forme de prêt, d'avance, de dépôt, de contribution ou de don, au cours de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré dans ce rapport;
- aucun autre particulier, aucune entreprise/organisation commerciale, aucun gouvernement, aucun syndicat, aucune organisation ou autre n'a, au nom du tiers, fait de paiement ni donné, promis ou offert une récompense, un poste, un emploi ou toute autre compensation de valeur, ni contracté d'engagement au sujet de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré audit rapport.

Je fais cette déclaration solennelle la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même vigueur et le même effet que si elle était faite sous serment, en vertu de la *Loi sur la preuve au Canada*.

SECTION B

DECLARATION BY FINANCIAL AGENT [359(8)]

I solemnly declare that to the best of my knowledge and belief:

- The information contained in this return is correct;
- All advertising expenses in respect of the election have been properly recorded;
- No money, goods or services have been provided by way of loan, advance, deposit, contribution or gift during the election, except as appears in the return;
- No other individual, business/commercial organization, government, trade union, other organization or other has, on behalf of the third party, made any payment or given, promised or offered any reward, office, employment or valuable consideration or incurred any liability on account of or in respect of the election, except as specified in the return.

I make this solemn declaration conscientiously believing it to be true and knowing that it is of the same force and effect as if made under oath and by virtue of the *Canada Evidence Act*.

Original signed by / Original signé par

Ramon Lashley

Financial agent - Agent financier

DÉCLARATION DE L'AGENT FINANCIER [359(8)]

Je déclare solennellement qu'au meilleur de ma connaissance et croyance :

- les renseignements contenus dans ce rapport sont exacts; toutes les dépenses de publicité électorale ont été dûment inscrites;
- aucun fonds, marchandise ou service n'a été fourni sous forme de prêt, d'avance, de dépôt, de contribution ou de don, au cours de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré dans ce rapport;
- aucun autre particulier, aucune entreprise/organisation commerciale, aucun gouvernement, aucun syndicat, aucune organisation ou autre n'a, au nom du tiers, fait de paiement ni donné, promis ou offert une récompense, un poste, un emploi ou toute autre compensation de valeur, ni contracté d'engagement au sujet de l'élection, à l'exception de ce qui est déclaré audit rapport.

Je fais cette déclaration solennelle la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même vigueur et le même effet que si elle était faite sous serment, en vertu de la *Loi sur la preuve au Canada*.



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

EC 20228-P3

PART 3 - PARTIE 3

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Association of Canadian Community Colleges (ACCC) | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2008 | 10 | 14 |

STATEMENT OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION ADVERTISING PURPOSES [359(4)]
SUMMARY

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)]
SOMMAIRE

| CLASS OF CONTRIBUTOR CATÉGORIE DE DONATEURS | MONETARY - MONÉTAIRE | | NON MONETARY - NON MONÉTAIRE | | LOANS - PRÊTS | | TOTALS - TOTAUX | |
|---|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|------------------------------|-----------------------|
| | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre | 1 Amount Montant \$ | 2 Number Nombre |
| Individuals Particuliers | | | | | | | | |
| Businesses / Commercial Organizations Entreprises / organisations commerciales | | | | | | | | |
| Governments Gouvernements | | | | | | | | |
| Trade unions Syndicats | | | | | | | | |
| Corporations without share capital Personnes morales n'ayant pas de capital-actions | | | | | | | | |
| Unincorporated organizations or associations Organismes ou associations non constituées en personne morale | | | | | | | | |
| SUB-TOTAL SOUS-TOTAL | | | | | | | | |
| Amount of third party's assets used Montant utilisé de l'actif du tiers | | | | | | | | |
| TOTAL | | | | | | | | |

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Association of Canadian Community Colleges (ACCC) | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2008 | 10 | 14 |

DETAILS OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION
ADVERTISING PURPOSES [359(4)(a), (b) and (b.1)]
MONETARY CONTRIBUTIONS

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA
PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)a, b) et B.1)]
CONTRIBUTIONS MONÉTAIRES

| No. No | Full name of contributor Nom complet du donateur | Address Adresse | | | | Date of contribution D/J M Y/A | Individuals Particuliers \$ | Businesses/Commercial organizations Entreprises/organisations commerciales \$ | Governments Gouvernements \$ | Trade unions Syndicats \$ | Corp. without share capital Personnes morales n'ayant pas de capital-actions \$ | Unincorporated org. or assoc. Org. ou assoc. non constituées en personne morale \$ |
|--|---|--------------------|---------------|-------------|----------------------------|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------|---|--|
| | | Street Rue | City Ville | Prov./Terr. | Postal code Code postal | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | | | TOTALS TOTAUX | | | | | |
| TOTAL AMOUNT OF CONTRIBUTIONS OF \$200 OR LESS MONTANT TOTAL DES CONTRIBUTIONS DE 200 \$ OU MOINS ▶ | | | | | | Amount - Montant | | | | | | |
| | | | | | | No. of contributors - Nbre de donateurs | | | | | | |
| | | | | | | TOTAL ▶ | | | | | | |

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Association of Canadian Community Colleges (ACCC) | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2008 | 10 | 14 |

DETAILS OF CONTRIBUTIONS RECEIVED FOR ELECTION
ADVERTISING PURPOSES [359(4)(a), (b) and (b.1)]
NON-MONETARY CONTRIBUTIONS

ÉTAT DES CONTRIBUTIONS REÇUES AUX FINS DE LA
PUBLICITÉ ÉLECTORALE [359(4)a, b) et B.1)]
CONTRIBUTIONS NON MONÉTAIRES

| No. No | Full name of contributor Nom complet du donateur | Address Adresse | | | | Date of contribution Y/A M D/J | Individuals Particuliers \$ | Businesses/Commercial organizations Entreprises/organisations commerciales \$ | Governments Gouvernements \$ | Trade unions Syndicats \$ | Corp. without share capital Personnes morales n'ayant pas de capital-actions \$ | Unincorporated org. or assoc. Org. ou assoc. non constituées en personne morale \$ |
|--|---|--------------------|---------------|-------------|----------------------------|---|-----------------------------------|---|------------------------------------|---------------------------------|---|--|
| | | Street Rue | City Ville | Prov./Terr. | Postal code Code postal | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | | | TOTALS | | | | | |
| TOTAL AMOUNT OF NON-MONETARY CONTRIBUTIONS OF \$200 OR LESS MONTANT TOTAL DES CONTRIBUTIONS NON MONÉTAIRES DE 200 \$ OU MOINS ▶ | | | | | | Amount - Montant | | | | | | |
| | | | | | | No. of contributors - Nbre de donateurs | | | | | | |
| | | | | | | TOTAL ▶ | | | | | | |



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

EC 20228-P7

PART 7 - PARTIE 7

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers <p style="text-align: center; color: blue; font-weight: bold;">Association of Canadian Community Colleges (ACCC)</p> | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2008 | 10 | 14 |

STATEMENT OF ELECTION ADVERTISING EXPENSES TO PROMOTE OR OPPOSE THE
ELECTION OF ONE OR MORE CANDIDATES IN A GIVEN ELECTORAL DISTRICT [359(2)(a)(i)]

ÉTAT DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE POUR FAVORISER OU S'OPPOSER À
L'ÉLECTION D'UN OU DE PLUSIEURS CANDIDATS DANS UNE CIRCONSCRIPTION DONNÉE
[359(2)a)i]

| | |
|------|--------------------------------------|
| Code | Electoral district - Circonscription |
|------|--------------------------------------|

| Date Y-A M D-J | Supplier Fournisseur | Date and place of the advertisements Date et lieu de publication des annonces | | Voucher number Numéro de pièce justificative | 1 | 2 | 3 |
|--|-------------------------|--|-------------------------------|---|-----------------------------|----------------------|---------------------------------|
| | | Date of advertisement Date de l'annonce Y-A M D-J | Place (Media) Lieu (Média) | | Amount paid Montant payé | Discount Escompte | Unpaid claim Créance impayée |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | TOTALS TOTAUX | | |

TOTAL - Columns 1 to 3
TOTAL - Colonne 1 à 3 ►



THIRD PARTY
ELECTION ADVERTISING REPORT [359]

RAPPORT DES DÉPENSES
DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE D'UN TIERS [359]

EC 20228-P8

PART 8 - PARTIE 8

| | | | | |
|--|------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Third party's full name - Nom complet du tiers Association of Canadian Community Colleges (ACCC) | Date of poll Date de l'élection | Year Année | Month Mois | Day Jour |
| | | 2008 | 10 | 14 |

STATEMENT OF ELECTION ADVERTISING EXPENSES
NOT REPORTED IN PART 7

ÉTAT DES DÉPENSES DE PUBLICITÉ ÉLECTORALE
NON INSCRITES À LA PARTIE 7

| Date Y-A M D-J | Supplier Fournisseur | Date and place of the advertisements Date et lieu de publication des annonces | | Voucher number Numéro de pièce justificative | 1 | 2 | 3 | |
|--|---------------------------------|--|---------------------------------------|---|-----------------------------|----------------------|---------------------------------|--|
| | | Date of advertisement Date de l'annonce Y-A M D-J | Place (Media) Lieu (Média) | | Amount paid Montant payé | Discount Escompte | Unpaid claim Créance impayée | |
| 1 2008-09-30 | Tina & Company | | Painting of Election Cards | 38457 | \$857.67 | | | |
| 2 2008-09-15 | Tina & Company | | Painting of Election Cards | 38453 | \$4,440.90 | | | |
| 3 2008-09-08 | Yvon LePage et Associée | | Translation of Election Press Release | 2008/421 | \$28.74 | | | |
| 4 2008-09-27 | Yvon LePage et Associée | | Translation of Election Press Release | 2008/453 | \$65.45 | | | |
| 5 2008-09-29 | Canada Post Corp. Mailing Costs | | Mailing of Election Cards | 9412114758 | \$3,583.04 | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| TOTALS CARRIED FORWARD FROM PREVIOUS PAGE TOTAUX REPORTÉS DE LA PAGE PRÉCÉDENTE | | | | | TOTALS TOTAUX | \$8,975.80 | | |

TOTAL - Columns 1 to 3
TOTAL - Colonne 1 à 3 ► **\$8,975.80**